

みやぎけんこくさい か きょうかい
宮城県国際化協会 (MIA) にほんご しょうかい
日本語 サポーター 紹介

にほんご べんきょう したい がいこく なた など、MIA登録の日本語 サポーターをしょうかい します。

もうし こみ
申 込

もうしこみしかく : げんそく として みやぎけん にお 住まいの方で、にほんご べんきょう したい 方。

もうしこみほうほう : 「MIA日本語 サポーター紹介 申込書」に 記入して、当協会に 提出して ください。

もうしこみりょう : 無料

もうしこみじき : ずいじ (もうしこみごいつかげつかん すぎてもサポーターが み つかからない 場合は、
もうしこみ けいぞく するかく にん 確認 いたします。)

もうしこみとりけし : つぎ 場合は 申込 を 取り 消 します。

- ① もうしこみしやほんにん から もうしこみとりけし もう で があったとき
- ② もうしこみごいつかげつ すぎてもサポーターが み つかからなかった 場合の 申込 けいぞく 確認 が できないとき
- ③ この 制度の 趣旨に 反する 活動 を 行ったとき

しょう かい
紹 介

いつ、どこで、なに (話す、聞く、読む、書く等) を べんきょう したいかにおうじて、サポーターを しょうかい しますが、詳しくはサポーターと 相談して 決めて ください。

なお、ご希望に 合ったサポーターが み つかからない 場合 もありますので ご了承願います。

ひ よう
費 用

レッスン料 : きほんてき 無料 です。

ひつようけいひ : サポーターの 交通費、コピー代、テキスト代などの 必要経費は、申込者 が 負担 してください。

た
そ の 他

レッスン中 ちゆう まんにちじ こ が おきた 場合は、自己責任 において 解決 してください。

こうえきざいだんほうじん みやぎけんこくさいかきょうかい
公益財団法人 宮城県国際化協会 (MIA)

〒981-0914 せんだいし あおぼく つつみどおりあまみやまち みやぎけんせんだいごうどうちやうしやななかい
仙台市青葉区堤通雨宮町4-17 宮城県仙台合同庁舎7階

Tel : 022-275-3796 Fax : 022-272-5063

E-mail : mail@mia-miyagi.jp URL : http://mia-miyagi.jp/

MIA日本語 サポーターと勉強 したい 皆さんへ

1 MIA日本語 サポーターって、どんな人 ですか？

普段は自分の仕事をしている方、主婦の方、退職された方、学生の方などが空いている時間にサポーターとして、皆さんの日本語の勉強をお手伝いしてくれます。年齢、職業、ボランティア歴、住んでいるところもさまざまです。

2 どうやって紹介 されますか？

皆さんの住んでいるところ、勉強したい時間やご希望を考慮して、なるべく条件に合うサポーターの方を探して、ご紹介します。条件の合ったサポーターの方が見つかったら、お名前、連絡先（電話番号、電子メールアドレス等）をサポーターの方、皆さんのそれぞれにお知らせしますので、連絡を取り合ってください。MIAではご紹介だけしますので、サポーターの方と、会う場所、時間、勉強したい内容について、相談して決めてください。

3 紹介 までどのくらい時間 がかかりますか？

3日から1ヶ月ぐらいでご紹介 します。ですが、サポーター登録数が少ない地域や、サポーターの方の都合がつかないときがあって、紹介 まで時間がかかったり、紹介 できない場合もあります。

4 サポーターの方のレッスン 料は？

レッスン料は無料ですが、必要経費（サポーターの方の交通費、コピー代、教科書代など）は、皆さんが負担 してください。

勉強を始める前に、必要経費についてサポーターの方と必ず話し合ってください。

5 サポーターの方と勉強 するとき、気をつけることはありますか？

約束はきちんと守ってください。相談して決めた時間を守りましょう。キャンセルするとき、遅れるときは、事前に必ず連絡を取ってください。

サポーターの方は、勉強するお手伝いをしてくれますが、勉強するのは皆さんです。勉強したい内容、方法について、サポーターの方にきちんと伝えましょう。

サポーターの方との勉強を終了したいときは、必ずサポーターの方にそのことを伝えてください。

サポーターの方との勉強では、信頼関係がとても大切です。誠意が感じられない態度が続くときはサポーター紹介を取り消させていただきます。

6 友だちも一緒に勉強 したいといっているのですが…。

サポーターの方は申込みをした皆さんにご紹介 しています。お友だちも一緒にそのサポーターの方と勉強したいときは、必ずお友だちもMIAに申込みする必要があります。

7 困ったときはいつでも相談 していいですか？

もちろんです。下記までお気軽にご相談ください。

公益財団法人 宮城県国際化協会 (MIA)

〒981-0914 仙台市青葉区堤通雨宮町4-17 宮城県仙台合同庁舎7階

TEL : 022-275-3796 FAX : 022-272-5063

E-MAIL : mail@mia-miyagi.jp URL : http://mia-miyagi.jp/

M I A にほんご日本語サポーター しょうかいもうしこみしよ一紹介申込書

MIA Japanese Language Tutors Application Form

なまえ 名前	せいべつ 性別	ねんれい 年齢		
Name	Sex	Age		
こくせき 国籍	たいにちきかん 滞日期間	から まで		
Nationality	Length of Stay	from to		
ぼご 母語	そのた その他の言語			
Mother Language	Other Languages			
じゅうしょ 住所	でんわばんごう 電話番号 Phone			
Address	ファックス Fax			
	でんし 電子メール E-mail			
しよくぎょう 職業	きんむさき 勤務先	がっこう 学校		
Occupation	Firm/School (Phone)	でんわばんごう 電話番号		
せんもん 専門	しゆみ 趣味	とくぎ 特技		
Major/Field	Interests	Specialties		
りようこうつうしゆだん 利用交通手段	こうきょうこうつうきかん 公共交通機関	じかようしゃ 自家用車	じてんしゃ 自転車	とほ 徒歩
Method of Commute	Public Transportation	Automobile	Bicycle	Walking
にほんご 日本語レベル	Level of Japanese	しょきゆう 初級 Elementary	ちゆうきゆう 中級 Intermediate	じょうきゆう 上級 Advanced
にほんごがくしゅうれき 日本語学習歴	いつ いつ	どこで どこで	テキスト テキスト	
Past studies	When	Where	Text used	
きぼうがくしゅうばしょ 希望学習場所	し 市	ちやうめい 町名 City/Town		
Preferred Lesson Location	じたく 自宅	きょうしたく 教師宅	そのた その他 ()	
	Home	Teacher's home	Others ()	
きぼうがくしゅうにちじ 希望学習日時	ようび 曜日	じ 時	～	じ 時
Preferred Lesson Time	Date	from	to	
	つき 月	しゅう 週	かい 回	Times a Week(month)
きぼうがくしゅうないよう 希望学習内容	はな 話す	き 聞く	よ 読む	か 書く
Lesson Content	Speaking	Listening	Reading	Writing
				そのた その他 ()
				Others ()
テキスト Preferred text				
がくしゅうもくてき 学習目的 Objectives	にちじようせいかつ 日常生活 Daily life	しごと 仕事 Work	けんきゆう 研究 Research	しゆみ 趣味 Interest
Other Requests				そのた その他 Others